

Ringraziamo

**BW** | Best Western.  
Hotels & Resorts

 kids

**ECOGAVE**

**MANINI**  
PREFABBRICATI



**CREDEM** BANCA

CONSULENTI  
FINANZIARI  
ABILITATI ALL'OFFERTA  
FIDUCIARIA



**Ciambella**  
LEGNAMI



HOTEL  
**CENACOLO**  
\*\*\*\*\*

**CONCETTI**  
GROUP

**GHERLINDA**



**MARINI**  
edilizia

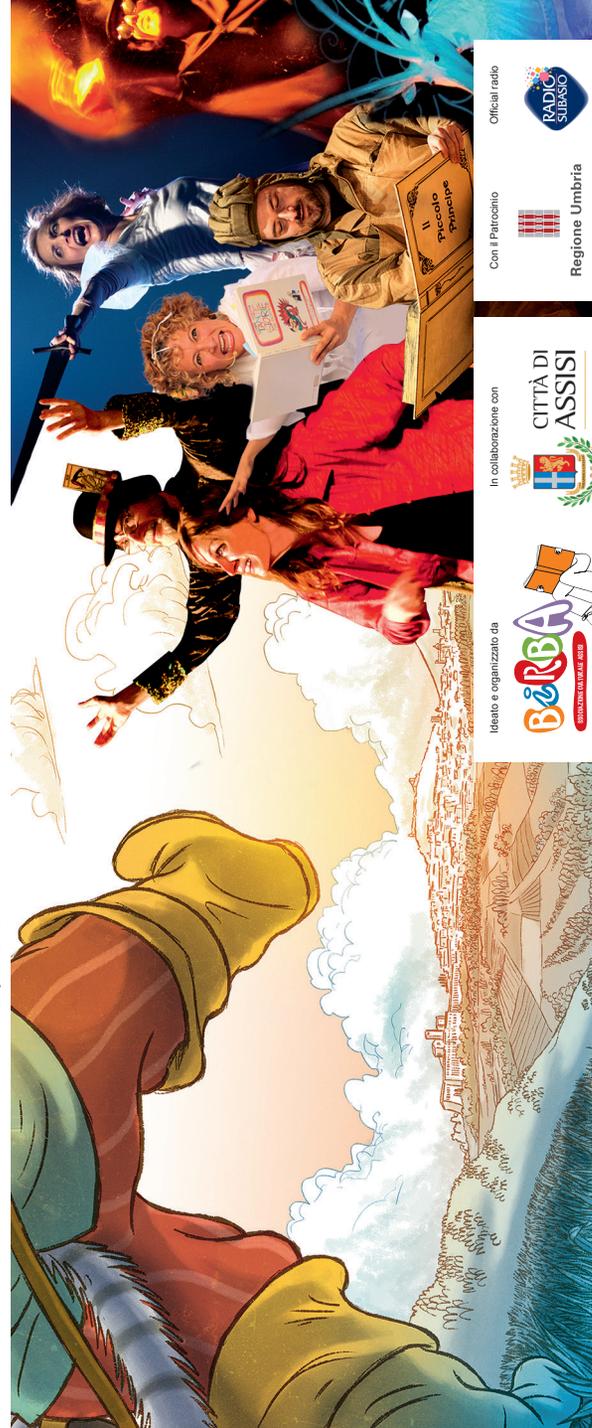


B-Trade

Si ringraziano tutti gli amici **#iostoconbirba**  
che hanno scelto di sostenere il Festival

Info e prenotazioni     
[www.birbachilegge.it](http://www.birbachilegge.it)

© GRAFICHEMO



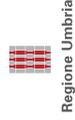
Ideato e organizzato da



In collaborazione con



Con il Patrocinio



Official radio



**BIRBA**  
**ASSISI**  
FA STORIE

**ASSISI FA STORIE**

Festival di narrazione per bambini e ragazzi   

**24/27**  
**MAGGIO**  
[birbachilegge.it](http://birbachilegge.it)

Ideato e organizzato da



Collaborazione della

**CITTÀ DI  
ASSISI**

SERAPHICA CIVITAS

Con il Patrocinio



**Regione Umbria**

Official Radio



Media Partner



Sotto gli auspici del Centro per il libro e la lettura



**Partners**



HUMANITIES SPRING IN ASSISI



Assisi 24/27 maggio 2018

## BIRBA CHI LEGGE - ASSISI FA STORIE

Festival di narrazione per bambini e ragazzi

Quattro giorni di spettacoli, laboratori (in italiano e in inglese), letture animate e itineranti, giochi all'aria aperta, storie sotto le stelle e dentro la tenda, su due ruote e seduti in cerchio.

"Un passo avanti!", il tema scelto per questa edizione del Festival, è il desiderio di scoperta e cambiamento che le fiabe - rappresentate dal **Gatto con gli Stivali in marcia verso Assisi**, nato dalla fantasia dell'illustratore umbro Antonio Sualzo Vincenti - ci sanno insegnare.

Birba chi legge - Assisi fa storie trasformerà Assisi in un luogo dove protagonisti assoluti saranno i racconti, la meraviglia, la fantasia e soprattutto i bambini di tutte le età.

In ogni angolo della città - dalle piazze ai vicoli, dai teatri alle piazzette, dal Bosco di San Francesco alla Cripta di San Rufino, dal Foro Romano al Campanile della Cattedrale, dalla Domus Romana alla Rocca Maggiore - risuoneranno le narrazioni con tanti ospiti e tante proposte.

Promuovere la lettura e la cultura del libro tra i bambini e i ragazzi, soprattutto con la realizzazione di biblioteche scolastiche gestite da volontari, è dal 2003 la vocazione dell'Associazione Culturale Birba, anima artistica del Festival realizzato in collaborazione con la Città di Assisi.

Quando si è in tanti  
a fare lo stesso sogno  
è l'inizio di una nuova realtà

F. Huderwasser

## Concorso

### “Una biblioteca in ogni scuola”

Tra i tanti progetti arrivati da ogni parte d'Italia, il vincitore di 1000 euro in libri e della consulenza gratuita dell'Associazione Birba, è l'**Istituto Comprensivo Pirandello con la Pro Loco di Santa Maria dell'Arzilla** in provincia di Pesaro - Urbino.

## Premiazione

Sala degli Emblemi   
Domenica 27 maggio alle 12.30

## Mostre

### OH, QUANTE COSE VEDRAI!

Mostra ispirata al capolavoro del Dr. Seuss  
Studenti Liceo Scientifico “Principe di Napoli”  
sotto la guida del Prof. Federico Della Bina



### Parco Regina Margherita

Giovedì 24 maggio Inaugurazione 10.30  
Gli altri giorni 10.00 / 19.00

### RANGE TA CHAMBRE

Mostra fotografica a cura di Lina Franquillo

### Sala delle Logge

Giovedì 24 maggio Inaugurazione ore 12.00  
Gli altri giorni 10.30 / 13.00 e 14.00 / 19.30

### LIBRI, IDEE, ARTE, LAB e ALTRE DIAVOLERIE

Una mostra mercato e uno spazio lettura dove trovare libri, giochi in legno, creazioni d'arte e il merchandising del Festival.  
Con Birba, Edizioni Corsare, Libreria Mondadori, Grimm Twins, IdeAttivaMente

### Ex Pinacoteca

Giovedì 24 maggio 16.00 / 19.30  
Gli altri giorni 10.00 / 19.00

## Il Festival per le scuole

in collaborazione con **ATEATORAGAZZI!**

### Matinée

#### Piccolo Teatro degli Instabili

**COPPELIA** - Giovedì 24 maggio 9.30 e 11.00  
Teatro d'attore e lanterna magica con Giulia Zeetti

#### **AIKO E L'ORSO DELLA LUNA BIANCA**

Venerdì 25 maggio 9.30/11.00  
Narrazione e teatro d'ombre con Le Strologhe

#### Teatro Metastasio

**A RITROVAR LE STORIE** - Giovedì 24 maggio 9.30 e 11.00  
Spettacolo di teatro ragazzi con Il Teatro dell'Orsa

**IL COLORE ROSA** - Venerdì 25 maggio 10.30  
Spettacolo di danza-teatro di Aline Nari/ ALDES

**IL PICCOLO PRINCIPE E L'AVIATORE** - Sabato 26 maggio 10.00  
Spettacolo teatrale a cura di Officine della Cultura

### Incontri a scuola

#### Primarie e Secondarie di primo grado

(Assisi, S.M. degli Angeli, Rivotorto, Tordandrea e Bastia)

#### QUALCOSA DI SPECIALE

con Antonella Giaccon e Giannermete Romani

#### AVVICINAMENTO AL DIGITALE

con Giulia Natale

#### TELEFONATA CON IL PESCE

con Silvia Vecchini e Antonio Sualzo Vincenti

#### LA ZONA ROSSA

con Silvia Vecchini e Antonio Sualzo Vincenti

#### TRA GIALLO, MATEMATICA E ARTE

con Sara Magnoli e Thriller Nord

#### UN BACIO E ADDIO

con Silvia Torchio e Luca Ganzerla

#### TANTE STORIE IMPREVEDIBILI

con Valentina Lungo ed Enrico Delmastro

#### TI DISEGNO LA MUSICA

con Sara Magnoli e Thriller Nord

GIO  
24

Programma

 Luogo dell'evento  
 Evento con contributo max 5 Euro



Giardino degli Incanti | 2h | 6+  
**MY FAMILY AND OTHER ANIMALS, STORIES & POEMS** (English)  
Lettura animata e laboratorio\Storytelling and workshop Humanities Spring Kids

 19 15.00

16.00  21 Bosco di San Francesco | 2h30m | 5-10  
**SAN FRANCESCO E GLI ANIMALI**  
 Laboratorio\Workshop  
FAI - Bosco di San Francesco e Coopculture

16.00  2 Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE FIABE INCROCIATE** (Bilingual)  
 Laboratorio\Workshop Grimm Twins



Piazzetta Santa Margherita | 1h | 0-99  
**MESSER GATTO E ALTRE STORIE**  
Lecture animate\Interactive storytelling Birba

 14 16.00

17.00  16 Museo Diocesano e Foro Romano | 1h30m | 5+  
**IL MERAVIGLIOSO MONDO DELLE ACQUE**  
 Visita e spettacolo\Visit and performance  
Rodolfo Mantovani e Alberto Marino  
Museo Diocesano e Coopculture



Ex Pinacoteca | 3 cicli da 20m | 6+  
**GIOCA UNA STORIA TRA GIOCO E RACCONTO**  
Laboratorio\Workshop IdeAttivaMente

 2 17.15

17.30  14 Piazzetta Santa Margherita | 30m | 0-99  
**DIAMONDS, TOADS AND DONKEY'S EARS, FAIRY TALES FOR ASSISI** (English)  
Lettura animata\Interactive Storytelling Birba

18.00  1 Piazza del Comune | 2h | 0-99  
**LA PIAZZA DEI RACCONTI** (Bilingual)  
Evento\Event Teatro dell'Orsa



Teatro Metastasio | 1h | 6+  
**A RITROVAR LE STORIE**  
Teatro\Theatre Teatro dell'Orsa

  10 21.00

VEN  
25

 Luogo dell'evento  
 Evento con contributo max 5 Euro

9.00  5 Volta Pinta | 45m | 5-9  
**BOYS FALLING DOWN FROM THE SKY** (English)  
Lettura animata e laboratorio di disegno  
Interactive storytelling and sketching workshop  
Humanities Spring Kids



Museo Diocesano | 1h30m | 5+  
**COME UN LIBRO DI PIETRA** (Bilingual)  
Laboratorio\Workshop Museo Diocesano

  16 10.00

11.00  2 Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE FIABE INCROCIATE** (Bilingual)  
 Laboratorio\Workshop Grimm Twins



Volta Pinta | 45m | 10-14  
**BOYS FALLING DOWN FROM THE SKY** (English)  
Lettura animata e laboratorio di disegno  
Interactive storytelling and sketching workshop  
Humanities Spring Kids

 5 12.00

15.00  18 Rocca Maggiore | 1h | 5+  
**STORIE DI DAME E CAVALIERI** (Bilingual)  
 Laboratorio\Workshop CoopCulture



Biblioteca Comunale | 1h | 7-12  
**CACCIA AL LADRO**  
Laboratorio\Workshop Sara Magnoli e ThrillerNord

 13 15.30

16.00 <sup>18</sup> Rocca Maggiore | 1h | 5+  
**L'AMORE DELLE TRE MELARANCE**  
Lettura animata\Interactive storytelling  
Teatralba con Giuseppe Brizi e Matteo Magna



Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE  
FIABE INCROCIATE (Bilingual)**  
Laboratorio\Workshop Grimm Twins € <sup>2</sup> 16.00

16.00 <sup>18</sup> Rocca Maggiore | 1h30m | 0-99  
**KNIGHTS AND DRAGONS (English)**  
Lettura animata e laboratorio\Storytelling and workshop  
Humanities Spring Kids



Piazza del Comune | 2h | 5+  
**BIBLIOMICI**  
Lettura animata\Interactive storytelling  
Marcello Volpi e Lucia Girelli € <sup>1</sup> 16.30  


17.00 <sup>16</sup> Museo Diocesano | 1h30m | 5+  
**COME UN LIBRO DI PIETRA (Bilingual)**  
Laboratorio\Workshop Museo Diocesano €



Pro Civitate Christiana | 2h | Per tutti  
**TESSERE RELAZIONI**  
Laboratorio di LAND Art\LAND Art Workshop  
Associazione ARTEmide Assisi € <sup>8</sup> 17.00

17.15 <sup>2</sup> Ex Pinacoteca | 3 cicli da 20m | 6+  
**GIOCA UNA STORIA -  
TRA GIOCO E RACCONTO**  
Laboratorio\Workshop IdeAttivaMente



Piccolo Teatro degli Instabili | 1h | 5-8  
**VIVA IL TEATRO!**  
Laboratorio\Workshop  
Giulia Zeetti e Ayumi Makita € <sup>9</sup> 17.30  
 



Piazzetta Santa Margherita | 1h | 5+  
**PINOCCHIO**  
Lettura animata\Interactive storytelling  
Paolo Buzzao, Carlo Menichini,  
Ludovico Marcucci  
e Filippo "Peppo" Paparelli € <sup>14</sup> 18.00  


18.30 <sup>11</sup> Santa Chiarella | 1h | 0-9  
**BEDTIME STORIES AND LULLABIES (English)**  
Letture animate e ninne nanne\Interactive storytelling  
and lullabies Humanities Spring Kids



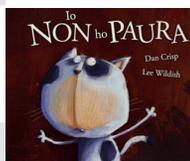
Parco Regina Margherita | 1h | 0-99  
**I'MNATURA**  
Teatro\Theatre Teatro delle Briciole € <sup>15</sup> 21.00  




Teatro Metastasio | 1h | 9-14  
**IL COLORE ROSA (Bilingual)**  
Teatro\Theatre Aline Nari/ ALDES € <sup>10</sup> 21.00  


SAB  
26

 Luogo dell'evento  
 Evento con contributo  
max 5 Euro



Campanile di San Rufino | 1h | 5-6  
**IO NON HO PAURA... BUUUU!**  
Laboratorio di disegno\Drawing workshop  
Carlotta Marzi € <sup>17</sup> 10.00

10.00 <sup>2</sup> Ex Pinacoteca | 40 min | 4+  
**C'ERA UNA STORIA - COSTRUISCI LA TUA STORIA  
(Bilingual)** Laboratorio\Workshop IdeAttivaMente

10.00 <sup>19</sup> Giardino degli Incanti | 2h | 5+  
**MY FAMILY AND OTHER ANIMALS,  
STORIES & POEMS (English)**  
Lettura animata e laboratorio\Interactive storytelling and  
workshop Humanities Spring Kids



Piazza del Comune | 2h | 0-99  
**DANCE BOX (Bilingual)** € <sup>1</sup> 10.30  
Spettacolo teatrale per uno spettatore  
Shadow theatre travelling show Le Strologhe

10.30 <sup>14</sup> Piazzetta Santa Margherita | 1h | 5+  
**PINOCCHIO**  
Lettura animata\Interactive storytelling  
Paolo Buzzao, Carlo Menichini,  
Ludovico Marcucci e Filippo "Peppo" Paparelli  




Museo Diocesano e Foro Romano  
1h30m | 5+

### IL MERAVIGLIOSO MONDO DELLE ACQUE

Visita e spettacolo\Visit and performance  
Rodolfo Mantovani e Alberto Marino  
Museo Diocesano e Coopculture

16 11.00



Volta Pinta | 40m | 3-10

### IL PIFFERAIÒ DI HAMELIN

Lettura animata con musica dal vivo  
Interactive storytelling with live music  
Claudio Massimo Paternò e Jana Theresa Hildebrandt

5 17.00

11.00 2 Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE FIABE INCROCIATE (Bilingual)**

€ Laboratorio\Workshop  
Grimm Twins



Volta Pinta | 40m | 1-10

### VERDURE IN PADELLA DELLA CUOCA CIAMBELLA

Lettura animata con musica dal vivo  
Interactive storytelling with live music  
Virginia Romagnoli e Claudio Massimo Paternò

5 11.00



Ufficio turistico | 2h | 5+

### DOMUS AND ROMAN FORUM (Bilingual)

Visita guidata di Assisi romana sotterranea  
Guided Tour of Underground Roman Assisi  
CoopCulture e Humanities Spring Kids

€ 4 15.00

15.00 17 Campanile di San Rufino | 1h | 5-6  
**IO NON HO PAURA... BUUUU!**  
€ Laboratorio di disegno\Drawing workshop  
Carlotta Marzi



Rocca Maggiore | 1h | +5

### L'AMORE DELLE TRE MELARANCE

Lettura animata\Interactive storytelling  
Teatralba con Giuseppe Brizi e Matteo Magna

18 16.00

16.00 2 Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE  
FIABE INCROCIATE (Bilingual)**  
Laboratorio\Workshop Grimm Twins



Piazza Chiesa Nuova | 2h | 0-99

### SOTTO UNA TENDA DI STORIE

Lettura animata\Interactive storytelling  
Sabina Antonelli

7 16.30



17.00 8 Anfiteatro Pro Civitate Christiana | 2h | Adatto a tutti  
**TESSERE RELAZIONI**

€ Laboratorio di LAND Art\LAND Art Workshop  
Associazione ARTEmide Assisi



Piccolo Teatro degli Instabili | 1h | 5+

### TELEFONATA CON IL PESCE

Lettura animata\Interactive storytelling  
Alessia Canducci, Silvia Vecchini e Antonio Sualzo Vincenti

€ 9 17.00

17.15 2 Ex Pinacoteca | 1h30m | 7+

### IO DA PICCOLO STAVO CON GLI INDIANI

Laboratorio\Workshop IdeAttivaMente

€



Sala degli Emblemi | 1h | 18+

### NATI DIGITALI

Incontro\Meeting Giulia Natale

3 18.30

18.30 14 Piazzetta Santa Margherita | 1h | 5+

### PINOCCHIO

Lettura animata\Interactive storytelling  
Paolo Buzzao, Carlo Menichini,  
Ludovico Marcucci e Filippo "Peppo" Paparelli



Piccolo Teatro degli Instabili | 1h | 0-9

### BEDTIME STORIES AND LULLABIES (English)

Lecture animate e ninne nanne\Interactive storytelling and  
lullabies Humanities Spring Kids

9 18.30

16.00 2 Ex Pinacoteca | 1h | 4+

### IL CASTELLO DELLE FIABE INCROCIATE (Bilingual)

Laboratorio\Workshop Grimm Twins



Teatro Metastasio | 1h | 6+

### IL PICCOLO PRINCIPE E L'AVIATORE (Bilingual)

Teatro\Theatre Officine della Cultura

€ 10 21.00

21.00 15 Parco Regina Margherita | 1h | 0-99

### L'IMNATURA

€ Teatro\Theatre Teatro delle Briciole



DOM  
27

 Luogo dell'evento  
 Evento con contributo  
max 5 Euro



Ufficio turistico | 1h30m | 6+  
**WISHES, LIES, AND DREAMS AND  
THE PIAZZA DEL COMUNE IN ASSISI** (English)  
Visita guidata e laboratorio creativo di scrittura\Guided  
Tour and Creative Writing Workshop Humanities Spring Kids

 4 9.30

10.00  21  
 Bosco di San Francesco | 3h | 5+  
**LE OLIMPIADI DEI GIOCHI DIMENTICATI** (Bilingual)  
Evento\Exhibition FAI - Bosco di San Francesco



Volta Pinta | 2h | 0-99  
**STAFFETTA DI LETTURA**  
Letture animate\Interactive storytelling Birba

 5 10.00

10.30  1  
Piazza del Comune | 2h | 0-99  
**DANCE BOX** (Bilingual)  
Spettacolo teatrale per uno spettatore  
Shadow theatre travelling show Le Strologhe

10.30  7  
Piazza Chiesa Nuova | 2h | 0-99  
**SOTTO UNA TENDA DI STORIE**  
Letture animate\Interactive storytelling  
Sabina Antonelli



Sala degli Emblemi | 1h30m | 18+  
**UN BACIO E ADDIO**  
Incontro\Meeting Silvia Torchio e Luca Ganzerla

 3 10.45

11.00  12  
 Pinacoteca | 1h30m | 5+  
**LABORATORIO DELL'AFFRESCO** (Bilingual)  
Laboratorio\Fresco workshop CoopCulture

11.00  2  
 Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE FIABE INCROCIATE** (Bilingual)  
Laboratorio\Workshop Grimm Twins



Sala degli Emblemi | 1h | 0-99  
**CONCORSO "UNA BIBLIOTECA IN  
OGNI SCUOLA" - PREMIAZIONE** (Bilingual)  
Evento\Exhibition Birba

 3 12.30



Bosco di San Francesco | 3h | 5+  
**LE OLIMPIADI DEI  
GIOCHI DIMENTICATI** (Bilingual)  
Evento\Exhibition FAI - Bosco di San Francesco

 21 15.00

15.00  4  
Basilica Inferiore di San Francesco | 2h | 5+  
**ST FRANCIS AND THE WOLF, MAKING FRIENDS WITH  
ANIMALS AND SPEAKING THEIR LANGUAGE** (English)  
Letture animate e laboratorio di disegno\Interactive  
storytelling and sketching workshop Humanities Spring Kids



Centro Storico | 2h30m | 0-99  
**BIRBA CHI LEGGE**  
Letture animate\Interactive storytelling  
Le Strologhe, Alessia Canducci, Giuseppe Brizi e Matteo  
Magna, Sabina Antonelli e Marialuisa Morici

 1 16.00

16.00  2  
 Ex Pinacoteca | 1h | 4+  
**IL CASTELLO DELLE FIABE INCROCIATE** (Bilingual)  
Laboratorio\Workshop Grimm Twins



Piazza del Comune | 1h | 0-99  
**SPETTACOLO FINALE**  
Evento musicale\Drum circle Stefano Baroni  
e i Solisti dell'Orchestra Multiethnica di Arezzo

 1 19.00

*1 Colori della Vita*  
Festa in Amicizia 2018



Serafico di Assisi  
L'amore concreto

*Venerdì 25 Maggio*

*Teatro Lyrick - Assisi*

Ore 21.00: "ColoRadio"  
Spettacolo teatrale realizzato  
dai bambini, dai ragazzi e  
dagli operatori del Serafico.  
**INGRESSO LIBERO**

*Sabato 26 Maggio*

*Prato della Basilica superiore  
e via S. Francesco, Assisi*

Ore 15.00: Il Saio di Francesco  
Manifestazione artistica di disegno,  
pittura e composizione.  
**INGRESSO LIBERO**

Insitu Serafico per Sordomuti e Ciechi  
[www.serafico.org](http://www.serafico.org)



Con il patrocinio  
della Regione Umbria  
e della città di Assisi



Regione Umbria

Il programma del Festival potrebbe subire variazioni.  
Ne sarà data comunicazione sul sito [www.birbachilegge.it](http://www.birbachilegge.it)

# BIRBA Ai legge® ASSISI FA STORIE

## I luoghi del festival



1 Piazza del Comune

4 Ufficio del Turismo

7 Piazza Chiesa Nuova

8 Pro Civitate Christiana

9 Piccolo Teatro degli Instabili

10 Teatro Metastasio

11 Santa Chiarella

12 Pinacoteca

13 Biblioteca Comunale

14 Piazzetta S. Margherita

15 Parco Regina Margherita

16 Museo Diocesano

17 Campanile di San Rufino

18 Rocca Maggiore

19 Giardino degli Incanti

20 Basilica di San Francesco

21 Bosco di San Francesco